

# 国际贸易合同双语版(精选5篇)

合同内容应包括劳动双方的基本信息、工作内容与职责、工作时间与休假、薪酬与福利、劳动保护与安全等方面的内容。拟定合同的注意事项有许多，你确定会写吗？下面是小编给大家带来的合同的范文模板，希望能够帮到你哟！

## 国际贸易合同双语版篇一

甲方（需方）：

乙方（供方）：

### 第一条、序言

根据《中华人民共和国合同法》及其他相关法律文件规定，甲乙双方在自愿平等互利的基础上，经协商一致，就铜川耀州家属楼特订立本合同，以兹各方共同遵照执行。

第二条、产品名称规格型号、表面处理、颜色、数量、单价、

总价款

名称厚度规格表面颜色颜色单价面积

合同总金额：小写： 元（人民币）大写：

按照实际送货面积为准。

第三条、质量标准及要求

第四条、交货地点：西安

甲方指定收货人员及联系方式 该收货人有权代表甲方办理合

同有关事宜。

对方。

## 第五条、交货时间

甲方支付的定金到达乙方指定账户，经甲方代表在

加工图纸文件上签字确认后，乙方所供第一批货物于一个工作日内交货。

因甲方未按时付款而造成乙方发货延迟的，乙方交货时间顺延，并且不承担违约责任。

因合同履行期间甲方要求更改设计的，乙方发货时间顺延，并且不承担违约责任。

第六条、运输方式及费用，双方约定由乙方负担费用。

第七条、产品验收标准，方法及提出异议期限。

产品达到指定地点交货时，清点交货清单与收获数量是否相等。

产品规格和表面处理是否与合同相符。

甲方接受货物三日内未向乙方提出异议，则视为该批产品为合格产品。

第八条、乙方产品配送的资料及配件。

资料：合格证、发货清单、检验报告。

第九条、产品数量的最终计算方式。

产品面积按铝板展开面积计算（以送货面积为准）。

## 第十条、货款结算方式与期限。

1、本合同签订当日，甲方即按本合同总金额支付产品定金 元（大写）（ ）货到工地付80%即 元（大写）（ ），剩余安装完工后一个月内付清。

## 第十一条、甲方责任

甲方应按合同约定及时支付货款，如未按合同约定日期付款，则每拖延一天应按合同总金额的向乙方支付违约金。

甲方应及时提供经其书面确认的加工图纸及技术文件给乙方，若甲方委托乙方提供加工图纸及技术文件，甲方代表须在图纸文件上签字认可，若不及时提供则交货期顺延。

如果甲方的图纸文件是以电子邮件或传真快递，则乙方视为甲方签字认可，甲方对此放弃抗辩权。

## 第十二条、乙方责任

乙方应按合同的要求及时组织产品的生产和供应，若乙方未按约定的日期交货则每拖延一天支付总金额的违约金给甲方。

产品生产及发运按甲方书面要求顺序组织。

若遇人力不可抗拒的原因而导致乙方交货延迟的，甲方须在事故发生后72小时内，向甲方提供由事故发生地的权威部门出具有效证明文件，则交货期顺延，否则乙方仍须承担违约责任。

## 第十三条、适用法律及争议的解决。

本合同适用<sup>v</sup>现行法律和法规，凡因本合同引起或与本合同有关的争议双方应协商解决，如协商不成，应向合同签订地的人民法院提起诉讼。

第十四条、合同效力。

本合同甲乙双方加盖公章并经委托代理人签字，并且定金到达乙方指定账户之日起生效，合同履行完毕后自动失效。

第十五条、其他约定

本合同一式贰份，甲乙双方各执（壹）份，各份均具有同等法律效力。

甲方： 乙方：

委托代理人： 委托代理人：

电话： 电话：

日期： 年 月 日

## 国际贸易合同双语版篇二

出资方：（以下简称甲方）

地址：

法定代表人：

注册号：

经营方：（以下简称乙方）

地址：

法定代表人：

注册号：

经友好协商，本着平等、自愿、诚实、互惠互利的原则，根据\_有关法律、法规，甲、乙双方就咖啡厅合作经营事宜达成一致，具体约定如下：

### 第一条、咖啡厅具体位置

合作经营的咖啡厅具体经营场地位于 鸿嬉酒店1楼（以下简称该房屋），甲方为该房屋的产权人。

### 第二条、基本合作模式

- 1、甲方提供建筑面积为70 平方米的场地使用权作为合作咖啡厅的经营场地，并负责按咖啡厅装修标准来设置功能结构，来尽量满足早餐、简餐、咖啡厅的经营要求。
- 2、乙方全面负责咖啡厅的经营，保证咖啡厅得以正常开业经营所需要的投入比如设施设备、原材料、备用金、人员招聘和培训等均由乙方承担，乙方享有咖啡厅的自主经营权。
- 3、甲方在咖啡厅中安排财务一人，该代表具体负责咖啡厅的财务监管。

### 第三条、装修相关约定

咖啡厅装修方案由乙方提出具体要求，甲方进行预算审核及批准。

### 第四条、关于物业管理费及其它

乙方按甲方提供的相关费用账目及交费时间，按时支付所有与咖啡厅有关的电费、水费等。（不含厨房所产生的费用）

## 第五条、合作期限及其它事项

- 1、合作经营期限为三年，即自 年 月 日起至 年 月 日止。
- 2、在合作期按每月的收入分成(甲方20%、乙方80%)不含早餐和简餐的收入，甲方在合作期间不满意收入分成比例，则甲方有权单方解除本合作协议并另寻其它合作伙伴。
- 3、合作期满如甲乙双方有意继续合作，则双方应根据当时的市场条件重新签订合作协议。

## 第六条、合作分成时间

- 1、根据经营状况和财务在协商分成时间。

## 第七条、甲方责任及义务

- 1、甲方所提供的该房屋产权清晰。
- 2、在合作期限内，甲方为乙方提供物业管理服务，并确保咖啡厅经营范围内的水、电及设施设备的正常供应。
- 3、在合作期限内，甲方有权对乙方咖啡厅的经营销售和服务质量进行监督，并对乙方的经营做好财务监管和审核工作。
- 4、甲方有权制止乙方在咖啡厅的经营和服务过程中发生的违反国家法律、法规及损害消费者权益的一切行为;有权制止损害甲方利益的一切行为。

## 第八条、乙方责任及义务

- 1、对合作经营的咖啡厅，乙方须提供全套的经营机器设备及经营所需原料。
- 2、乙方须自行提供咖啡厅经营场所内的经营所需的备用金。

3、乙方须对咖啡馆的经营全面负责，并确保咖啡厅的正常经营和人员安全。

4、乙方须遵守地方的相关法令、法规，守法经营。严格按照规定管理员工，在乙方经营范围内的所有人员须遵守相关管理规定。

第九条、本合同各方盖章签字后生效。本合同一式四份，双方各执贰份，具有同等法律效力。

第十条、本合同未尽事宜，经甲、乙双方协商可另行补充约定，经协商所签订的补充协为本合同不可分割的组成部分。

甲方(公章)：\_\_\_\_\_乙方(公章)：\_\_\_\_\_

法定代表人(签字)：\_\_\_\_\_法定代表人(签字)：\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_年\_\_\_月\_\_\_日\_\_\_\_\_年\_\_\_月\_\_\_日

### 国际贸易合同双语版篇三

发包方：\_\_\_\_\_（以下简称甲方）

承包方：\_\_\_\_\_（以下简称乙方）

甲乙双方经友好协商，在平等自愿的基础上，就乙方承包甲方所有的\_\_\_\_\_事宜，达成如下协议：

该店铺承包期限共\_\_\_\_\_年，自\_\_\_\_\_年\_\_\_月\_\_\_日至\_\_\_\_\_年\_\_\_月\_\_\_日止。

1、该店铺第一年承包金为\_\_\_\_\_元（大写元整）。

2、第二年至\_\_年承包金为\_\_\_\_\_元（大写元整）。

3、每年的承包金必须在当年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日一次性付清。

1、在承包期限内，甲方保证该房屋的使用安全（乙方使用不当除外），其它所属硬件设施的维修责任由乙方自行负责。

2、甲方提出进行维修须提前\_\_\_\_\_日书面通知乙方，乙方应积极协助配合，承包期限顺延。

1、本合同生效后具有法律约束力，甲、乙双方均不得随意变更或者解除本合同，需要变更或解除时，须经双方协商一致达成新的书面协议。

2、甲方有以下行为之一的，乙方有权解除合同：

（1）提供不符合约定条件的店铺设施，严重影响经营。

（2）甲方未履行房屋的修缮义务，严重影响经营。

3、承包期满合同自然终止。

4、因不可抗力因素导致合同无法履行或者无法完全履行时，甲、乙双方协助商一致，可以变更或者解除合同。

1、因不可抗力原因致使本合同不能继续履行或造成的损失，甲、乙双方互不承担责任。

2、因国家政策需要拆除或改造酒店的房屋，使甲、乙双方造成损失的，互不承担责任。

3、因上述原因而终止合同的，承包金按照实际使用时间计算，不足整月的按天数计算，多退少补。



4、不可抗力系指不能预见、不能避免并不能克服的客观情况。

本合同发生的争议，由双方当事人协商或申请调解；协商或调解解决不成的，按下列第\_\_\_\_\_种方式解决（以下两种方式只能选择一种）：

1、提请仲裁委员会仲裁。

2、依法向有管辖权的人民法院提起诉讼。

补充条款及附件均为本合同组成部分，与本合同具有同等法律效力。

甲方（公章）：\_\_\_\_\_ 乙方（公章）：\_\_\_\_\_

法定代表人（签字）：\_\_\_\_\_ 法定代表人（签字）：\_\_\_\_\_

## 国际贸易合同双语版篇四

\_\_\_\_\_（售方）为一方，与\_\_\_\_\_（购方）为另一方，签订合同如下：

第二条价格本合同所售出货物的价格以瑞士法郎计算，此项价格系卖方国国境车上交货，包括包皮、包装和标记费在内。

第三条品质按本合同所售出货物的品质应符合中华人民共和国国家标准或原苏联国家标准，并符合本合同附件所规定的技术条件；凭样交货的商品品质应符合双方确认的样品。商品质量应以售方国国家商品检验局出具的品质证明书证明之。

第四条供货期售方应在本合同附件规定的期限内发货。在征得购方同意的情况下，售方有权按双方商妥的数量和金额提前交货。

第五条标记每个货箱均应用防水颜料在箱体的三面(上面,前面和左右)用英、俄两种文字书写以下标记:合同号,收货人,箱号,毛重,净重。

第六条支付本合同所供应的货物之价款,由购方按照中国银行和原苏联外经银行关于边境贸易支付协议书所规定的办法支付:

- 1、帐单4份;
- 2、盖有售方国发站印章的铁路运单副本1份;
- 3、明细单3份;
- 4、品质证明书1份。

第七条保证和索赔卖方在提供的商品投入使用之后—一个月  
内保证商品质量,但不超过供货之日起—一个月。对货物品质的异议应在发现缺陷后—一个月  
内提出,如在保证期发现缺陷,提赔日期不能迟于保证期结束—一天。如商品在  
保证期内出现缺陷,供货一方应排除缺陷或更换有缺陷的部分并负担费用。当  
事人一方给对方造成人身伤害或因故意或重大过失给对方造成财产损失的,应  
当进行赔偿。

第八条发货通知售方应在发货后—一天内以电传向购方通知有关货物自生产厂发运的情况,并注明发运日期,合同号,发动机号,件数,毛重和铁路运单号。

第九条仲裁由本合同所产生或与本合同有关的一切纠纷,应尽可能通过双方谈判解决。如双方不能达成协议,可提交被告国对外贸易仲裁机关审理,中方国家对外贸易仲裁为中国对外贸易促进委员会,苏方为原苏联工商会。

第十条不可抗力条款双方任何一方发生不可抗力情况(如火灾、

自然灾害、战争、各种军事行动、封锁、禁止进出口或不以双方意志为转移的其他情况), 使本合同全部或部分义务无法履行时, 履行本合同义务的期限可相应推迟, 在此期间合同义务仍然有效。如果不可抗力情况持续一天以上, 其中一方有权通知另一方免除继续履行合同义务, 此时任何一方无权向对方提出补偿可能的损失。无法履行本合同义务方应将不可抗力情况发生和结束及影响合同义务履行情况立即通知对方。不可抗力发生和持续的时间应以售方或购方有关商会出具的证明书证明。

第十一条其他条件本合同未尽事宜, 双方均按\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日“由中国向苏联和由苏联向中国交货共同条件”办理。本合同一式两份, 以中、俄两种文字书就, 两种文字具有同等效力。

## 第十二条双方法定地址

售方名称: \_\_\_\_\_ 购方名称: \_\_\_\_\_

地址: \_\_\_\_\_ 地址: \_\_\_\_\_

电报挂号: \_\_\_\_\_ 电报挂号: \_\_\_\_\_

## 第十三条运输地址

甲方: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日

乙方: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日

# 国际贸易合同双语版篇五

甲方代表： 证件类型： 证件号：

乙方代表： 证件类型： 证件号：

## 总 则

1-1、 双方应本着诚信经营的原则，坚决遵循本协议各项条款及实施细则及合作方面其他有关事项之办法、规定和制度等。本协议有效期为一年。 1-2 、甲方以一次性支付商标维护费和授权代理费人民币\_\_\_\_元(协议续签免)，与乙方申请在\_\_\_\_省\_\_\_\_市\_\_\_\_增设咖啡加盟服务，乙方收到商标维护费和授权代理费后，即同意限甲方在\_\_\_\_省\_\_\_\_市\_\_\_\_使用乙方的标志和授权经营项目增设咖啡加盟服务。如在经营期内，甲方申请或导致协议的终止，乙方不退还甲方商标维护费和授权代理费。如甲方在授权地区以外使用乙方的标志和技术进行经营活动，本协议立即解除，乙方收回授权使用的标志和经营项目，并停止提供技术援助。

1-3、 合作协议书一经双方签字盖章后，即具有法律效力，任何一方不得违反，但合作双方相互之间的责、权、利关系明确，属于独立法人之间的关系，经济责任各自负担，相互之间不存在经济连带关系。甲方不能代表乙方，且不得以乙方的名义对外发布任何不利或违背合作立场之言论。

## 第二条 咖啡加盟合作流程细则

2-2、 甲方须出具真实的有关本人(本单位)的基本资料和该区域市场发展信息，合作区域必须位置适宜，位于繁华闹市，市场前景良好，甲方详细填写《合作申请表》，详列各种情况，交乙方审核。

2-3、 甲方须按乙方规定缴交一定金额为商标维护费和授权代

理费和风险保证金,新合作成员需一次xxx纳商标维护费和授权代理费为人民币一千元。对已达成合作关系的成员,如需增设合作,则按每增加一个加盟经营点一次xxx纳商标维护费和授权管理费五百元执行。

3-1、从合作协议达成之日起,乙方采用纯手工的制作方法,选用高档咖啡豆、优质纯净水,手工现磨,明火现煮,每日早八点至中午十二点为每位该时段上机顾客赠送咖啡或茶饮一杯,不限上机时长,凡来即送。由此产生的人力物力成本,由乙方全额承担。